Ն 5996 — 1905 ՓԵՏՐՎԱՐ 2 ՉԱՐԹԷՆԳԻՀ — 1322 ՋԻԼՀԻՃԱՃԷ 10 — ԵՒՐՈՊԷԻ ԳԻՐԻՆՃԻ ՄԻՆՉ

20 ԲԱՐԱՆ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱՆ

1877 ՄԷՆԷՍԻՆՃԷ ԹԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏԸՐ

ԲՕԼԻՓԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ — صاحب امتياز: جيولكيان

(جريدهٔ شرقيه) (١٢٩٣ سنه‌سنده تاسيس اولنمشدر)

DJERIDEI-CHARKIE
FONDE EN 1877

ԱԳՕՆԷ ՏԻՅԱՔԼԱՐԸ

	12 պալէզ	6 պալէզ	3 պալէզ
ՍԹԱՆԳՈՒՂ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէկթիւրէ 20 ղր. տան

ԻԼԱՆԱՔ ՏԻՅԱՔԼԱՐԸ

Լիտէր, Շուէտ վէ Ծիւնէտ տարիքէ 12 ղր.
Կիւնէտ տարիքէ տարիքը » 3

Իտարէխանէի Սթանպուլա Գալաղ Ալի ճատէսինէ նումէրօ 20 ճիվէլէկեան մթպասանան տէր։ Գիւանիքէի մէվատա հոգդզանա կազէթանէն տարկի վէ մէտուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։
Մէվատանը նոֆիյա տարի պէնալէր մէճմանէն գազալ օլունճաղ վէ տէրճ օլունմայան էվրաղ իտաէ օլունմալուճաղ։

ԳԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՍՈՒԼՂ ՇԱԽ ԼԱՐԸ

Վուգու պուլան Թէպլիզ-Թա բազմէն, Բուսիա իւէ Ճաբօնիա հիւքիւմէթլէրի արասընտա սուլհ ագ-ի-իլմէսի իչիւն մրազաբարթա իպթիտար իսթիրկի, վէ Ինկիլթէրա գրաբ հայմէթլու Էտուարտ հազրէթլէրինն Թաբաթէյն արասընտա իթիւնաֆ հասսուլի զամանընա սայ ու զայրէթ իթիաքլէրի՝ պազբ Ինկիլիզ կազէթալարը Թարաֆընան նէյր իսթիյոր։

Սուլհ խազէրլէրի իւզէրինէ սիւն Բարիզ պօրասընտա Բուս էսկամը ալէճլար թարաֆընան քէմալը կէրմի իւէ արանըմը։ Ասր։

100տէ 3 Ֆէբրվալի 1891 Բուս իսթիբդրազը Թահվիլթը էվվէլքի կիւն 73.87տէն իպարէթ իքէն, սիւն սադանլայն 74.4ի էֆէլամը։ Ասր։

Սանթրալ Նիւզը իչարընա կէօրէ, միւսլէման խազէրլէրի Բուսիասա տարի ինթիւար իթմիշ սիր։

Մօգուտ պօրասընտա Բուս էսկամը ֆիյաթլարը ֆէվգէլատէ պիր սուրէթտէ թէրզգը իթմիշ սիր։ Սուլհէն բէք հազը պիր զէմանտա միւնազգա օլաճաղը պօրասա չուլու պուլմըշ սըր։

Խարվինէն պիլիրիլիկինէ նազարէն, Խարպին իւէ Մուգաբէն արասընտա չէմնասքէր իսթիբարտա պուլունաքի չէմնասքէր իսթիբարտա 30 մէթրլէզ գասար մանալի պօզուլըպ սեմիր չուպուգլար չէգարըլմըշ սըր։

Գու թահրիպաքը Խուենկուլար թարաֆընան իսթա օլունարազը գավէն մէհնուզ իսէ սէ, ֆիլլեր հնուզ սերատէթ իսիլէմմիշ սիր։

Թրենլերին ամէզիլտա մավագաքէն թաթիլ իսիլմիշ, վէ պիլիսէրէ թամիրաքը լազմէ լիթա օլունմագա պուլունմըշ սըր։

ԲՐԵՆՍ ՄԻՐՍԱՒ ՎԷ Մ. ՊՈՒԼԻԿԻՆ

Թէլէկրաֆ գէսմը հավասիսիմզէ պունան Լվվէլ Բուսիա տախիւէյէ նազարը բրէնս Մէրսքինին իսթիֆա իտուգ եէրինէ Մ. Պուլիկինին թալին գէլընազընը եազմըշ իսիք։

Բրէնս Մէրսքի պիր միւատէթ թէպուլը հավա իչին սէյահաթ իթմէք նիյէթինէ պուլունմըշ օլմաղլա, պիզզաթ քէնարի իչէն չէքիլմիշ սիր։

Եէր նազը Մ. Պուլիկին կէչէն բէնճ չէնգին տապանընա Բէթէրպուրկա վարըլ օլմուշ օլուպ, բրէնս Մէրսքի սիւատէթ սերէօնատ իսէ Վարկի մէմուրիյէթինի Մ. Պուլիկինէ թէվսիր իթմիշ սիր։

Միւշարէյէ բրէնս քէնարնի զարֆի, եօրկուն վէ խասթա հալա իթմէքլէ, հարգօվաքի եմլաքընա չէքիլէճէք իմիշ։

Մալիմ օլարազը իւզրէ Ս. Կաթաղիկոս բրէնս Մէրսքինին մէսլէքինէն հուրմէթա օլարաք, քէնարինէ պիր իսթիրա թագարմ իթմէք իւզրէ իչի բունանի մէմուր կէօնդէրմիշ իսի։

Մ. Պուլիկինին թուրթաճազը մէսլէք հազզընա հէնուզ պիր շէյ պիլինմէյօր իսէ սէ, մամանլէյ իչի բունանի մէմուրընա մրաճաաթընէ նէթիճէյէ միւնասիբ օլաճազը քէշֆիյէթի մէճնուլ գալալար։ Բրէնս Մէրսքինին կիւնիւնաէ էլի պիր նէթիճէյէ իսթիզար օլընմայօր իսի։

ՏԱԽԻԼԻԹԷ

Գու կիւն Գուրբան Պայրամընընն պիրինճի կիւնիւ օլաուզընաան, պու սապահ Պայրամ պայրամ մուսլիմանլար պիր սուրէթտէ իսրա օլունմըշ սըր։

Ճամիի մէզգիւր գարուսընտա զաթը հազրէթը Սաարազամի իւէ վիւքէլալի ֆիկամ, միւշիրան վէ սաիր ռիճալը տէվլէթ՝ իւնիֆորմալարընը կիյինմիշ օլաուգլարը հալա, սաֆպէսթէ պուլունմըշլար սըր։

Զաթը հազրէթը Շէհրիյարի՝ Պայրամ նամազընը էտա պուլուրազգան սանրա, Ցօլա Պազչէ սերայընը թէշրիֆ պուլուրարազ, մանայէտ բէսմիրնէ իպթիտար օլունմըշ. էվվէլա հուզուրը Հիւմայունա տուտի հազրէթը Բաթիշահի Էտա իտիւրէք պատէհաւ մուզիգայի Հիւմայուն թէրէնիւմէ պայլամըշ սըր։ Զաթը հազրէթը Սաարազամի իւէ վիւքէլալի ֆիկամ վէ միւշիր վէ ֆէրիգլեր վէ ռիւպէյի ուլեա սրնընը էվէլինէ գասար ռիճալը տէվլէթ, վէ իւլեմայի քիրամ՝ խաքիրան Շահանէյէ սրզը թէպրիք վէ ուպուսիյէթ էյլեմիյլեր սիր։ Գու սրրասա Շէյխիւլ Իսլամ էֆ. հազրէթլերի՝ թէմամիի եօմր ու ֆէլալը հազրէթը Շէհրիյարիի միլթեգամմին պիր սուտ գրանթ իտէրէք, պիլիմիլէ հազրրուն ամինխան օլմուշ սըր։

Էթէք եօրմէք բէսմի պու սուրէթլէ խիթամ պուլարգանան սօնրա, Զաթը հազրէթը Բաթիշահի Էրնէ սաիրէի մախսուսէյերինէ թէշրիֆ, պիր միւատէթ խիթիրահաթ պուլյուրզգ, թէքրար Նըզրզգ Սերայընա ավէթ պուլյուրմըշլար սըր։

—Գազը էճնէպի սեֆիրլերիլէ զէվճէլերի վէ պիր խալի էճնէպի միւթեգերանը՝ թախթ սալօնընա մութթասլ մահալը մախսուսա հազըր պուլունարազ բէսմը մէզգիւրը սէյր իթմիշլեր սիր։

—Գայրամ միւնասէպէթիլէ Մէքքէ էմիրի վէ Խըտիվը Մըսրը ֆէխամ. սէվլ. Ապպաս Հիլմի, վէ Մըսրը ֆէվգէլատէ Օսմանլը գօմիսարի բաշչալար հազարաթչյա վուլուրը վէ Օսմանլը սեֆիրլերի վէ սաիր պէնատէկան թարաֆընան գաթիլէկլաֆ սըրը թեգրիքէթ գէլընմըշ սըր։

Գու կիւն բուհանի բէյալերիլէ էճնէպի սեֆարէթլեր գաշ թերճէմանլարը Եալարզ սերայընա ազիմէթլէ, սրզը թեգրիքէթ էյլեյճէքլեր սիր։

Գայրամ միւնասէպէթիլէ պու կիւն լիմանըմըզգա պուլունան Օսմանլը սեֆինէլերիլէ էճնէպի սեֆինէլեր պայրազալարա սօնսարմըշ սըր։

Զաթը հազրէթը Շէհրիյարիլէ մախսուս օլարագ սաթը ալընան գօյունլար, վարազլար իւէ թէղեին ֆալընազրզը հալա, ատիա օլան մէմուրլար մարիֆէթլիլէ Մապէյնը Հիւմայունընա կէօնդէրիլէրէք, խաքիրան Շահանէյէ սրզ օլընմըշ սըր։

—Գուրբան Պայրամը միւնասէպէթիլէ պու կիւն հազրէթլէ սու մանասթիրընէ ուսմանլարէ ճէզալարընընն 3-ա 2 գրամընը իքմալ իտէն 100 մահալու սալը վէրիլէճէք սիր։

—Վէրլայէթլեր մէրքէզլերիլէ միւհազաթտա մուզիմ օլուպ մասալարընը էմվալտան ալընմագտա օլան սաքերի թէգաիւա վէ էեթիմ վէ սալլարընի թայինը հիվրյէթլերի իւէ իյնապ իտէն իմանլարարլերին թանզիմ վէ իրսալի վիլայէթլերէտ պուլընան ըէսիքի ֆէրգա գօմանանլարընա եազարարընընա, վէ թարաֆը Սէրասքերիտէն տախի թէեքիա օլունարազընան, ճիրհէթը միւքիյէտէն տախի պու խուսուստա մուավենէթ օլունմագ իւզրէ հէր թարաֆա թէպիզաթ իրսալը Ասքերի Թէգաիւա Սանարազը նէզարէթինէն պաթեգերէր իչար օլունմասընա, Ցախիլիյէ նէզարէթինէն ուսմամ վիլայէթլերէ վէ լիվալարա պիլաբրիմիկ սրը։

—Իւսկիւդատ էվվէլճէ թէէսիս օլունան ժանտարմա մէքթէպինէ իքամալը թալիմ իտէն քիւլիւք զապթան իւէ ժանտարմա նէֆէրլերինին կէչէն կիւն վալիի վիլայէթ ատանի. Շաքիր բաշա հազրէթլերիյլէ գօնթ Բալիս վէ գայմագամ Բիխնէր պէյ, վէ ժանտարմա գօմանանը իւէ պիր խալի զապթան հազրը օլարագ սրրասը հալա մերասիմը թերխիսիյէլերի իճրա օլընմըշ սրը։ Մէքթէպտէն չզգանագ օլան ժանտարմա քիւլիւք զապթան վէ նէֆէրլերի մէք թեգ ավլասընընա ատֆպէսթէի սելամ վէ իհթիրամ օլաուգլարը հալա, Շաքիր բաշա հազրէթլերի պիր նամագ իւրան իւէ լազամ կէլէն նամահրթլարը վերիքանէն սօնրա, մէքթէպին միւսիր վէ մուալիմլերինէ պէյանը թէյանը էյլեմիյլեր։ Գատէհուլասսա հազրէթը Բաթիշահի Էտա օլընըգ հուզզար թարաֆընան «Բաթիշահըմ չօգ եաշա» նիտասը թէքրար օլընարգան սօնրա բեսմը թերխիսե խիթամ վերիլմիշ սիր։

—Իրան սեֆիրինին վալիանէսինին վէֆաթը՝ Իրան Շահընընա մալիմ օլմասը իւզերինէ, քէնարսինէ ֆէվգելատէ մաւեթզը թէէսիֆ օլաուգը՝ Իրան խարիճիլ նազրը թարաֆընան գա թէլէկրաֆ սեֆիրը միւսրիւեյնէ թէգալիզ իսիլմիշ սիր, վէզիրը միւշարիւեյնէ պիզզաթ սախի պէյանը թազիզէթատ պուլունմըշ սըր։

Զաթը վալի Սերասքերի վէ Մէարիֆ նազրը սեվ. Հաշիմ բաշա, վէ Գազը Ալի միւթերճիմը էվվէլի սաթուֆ. Ցավուս էֆ. հազրէթլերի վէ գազը էճնէպի սեֆիրլեր վէ մեմուրլար գարթ աբ վիզիթլերինի կէօնաերէրէք սեֆիր հազրէթլերինէ պէյանը թազիզէթ էյլեմիյլեր սիր։

Խարիճիյէ նէզարէթի մէքթուպընը սաթուֆ. Միւնիր պէյ, վէ Շուրաի Տէվլէթ միւշիրլէ սարիրէսի ազասընընա սաթուֆ. Անարխ Գուրաս էֆ., վէ Շէհր էմինի սեվ. Բրավան բաշա հազրէթլերի թարաֆընան մախսուսմը Խարիճիյէ նէզարէթի գաչմը մախսուս միւսիր մուավինի սաթուֆ. Նէշէթ պէյ, վէ Շուէտ Նորվէկիա վէ Սրանիա սեֆիրլերի վէ գազը էճնէպի սեֆիրլերի մէմուրիյի սաիւ Իրան սեֆարէթխանէսինէ կիսերէք պէյանը թազիզէթ իթմիշլեր սիր։

—Սէյլազդէսէկեանընը խաքանընա վէ թօխումլըգ զախիրէ թէվգիֆինէ սարքի օլունմագ իւզրէ գա իրատէի Սեմիյէ Զաթաթ Պանգսարընան վերիլէճէք 2000 լիրատան մա միւլ հանգանթայ մեվգրլերինէ («ալ Ճաբան ճէնճհրնաա) հիւճում իթմիշ, վէ լանքին կէրի չէքիլմէկէ մէճպուր օլմուշ սրը։

Լիսաս-Ճանկատան վարիա օլան բարբարտա կէօրէ, Շահս իւէ Խարգին արասընտա թահլիա իսիլմիշ օլան Բուս ասասքիրիին մրգատրը 450 պին օլուպ, պունդն 280,000ի հարգ խաթթ իւզերինտէ պուլընը յօր։

Հագաթայ հիվարընտա վագը օլան մուհարեպէլերտէ Բուսլարդն զայիաթ թէլէֆաթ վէ մեճրուհին օլարագ 25,000է իպլաղ իսիլիյօր։

Բուսլար Հանգանթայ էթրաֆընա սիրբերլեր եաբմագտա սեվմամ իսիլիյօրլար։

ԲԷԹԷՐՍԳՈՒՐԿ 15 փեբր.— Բուսիա հիւքիւմէթինին Շերլի հիւքիւմէթինէն եէտի սեֆարը հարպէտ սաթթն ալարզը, վէ պունլարդն Լիսեթբվենքի ասանանմասընա իլթի հագ իտէճէյի բիվայէթ օլընբյօր։

ՊԷՐԼԻՆ.— Ուրնէմգամի ֆերգասը նա մէնասագ պիր զապիթին պուրայա վարել օլմուշ իտուկի պիլիրիլիյօր։ Գու զապիթին պէյան իթմէ կինէ կէօրէ, Գուրբան քին ումումի պիր հիւճում թերթիգ իթմէկէ հազըլանըյօր իմիշ։

ԲԱՐԻԶ.—Մէվսուգ խազէր ալան մէհաֆիլտէ, ժէնէրալ Գուրբան-քինին կէրի չազբրլմասը սուրէթը գաթթիյէտէ գարարլաշընընըն

լէ Կեմիք-Բաչա, Մագրիքէօյ վէ Գեչիկթաշ մէքթէպլերի վէ Ազգ. Ուրբանոց չակիրտանը մուլլիմէրիյլէ պէրապեր թէպրիք իչիւն Բաթրիգխանէյէ կիթմէյլէր վէ երգլեր թէզանիսէյլէ նուրգլար էյլեմէյլէր տիր։

Ըէմը թէպրիքի իչիւն իթմէք իւզրէ, Տ. Մեսրոպ, Տ. Գրիգորիս, Տ. Հմայեակ, Տ. Եղնիկ, Տ. Գաբրիէլ, Տ. Մկրտիչ վէ Տ. Գեորգ Սրբազանլար իլէ վարդապետլեր վէ քահանալար վէ Թաղ. Խորհուրդլարան զազլարը, Ս. Փրկիչ խասթախանէսի մուտիրի Համամճեան Յակոբ էֆ. Խասքէյ Գալֆեան Որբանոցներն մուտիրեսի Գրիսանիկ մայրապետ Բաթրիգխանէյէ կիթմիյլեր իսի։

Ասիլիյէ նազրը իւզդ. տէվ. Ազատիւր Բահման բալա հազրէթլերի թարաֆներնան, Մեղտիզ գալէմի պազ մուսէյլիդի Սերվէթ պէյ Բաթրիգ Սրբազանը իսմին թէպրիք թարիկէ կէպի, Երմէնի Գաթոլիք Բաթրիգխանէսինէն Արտիարան Աւետիս Արքեպիսկ. վէ Գլուրեան Կարապետ Եպիսկ., Բաւմ Բաթրիգխանէսինէն վէքիլի Գալինիգոս էֆ. իլէ գաբու քէհեանը Անտոնեան Եքիսանա էֆ., Գուլկար էկզարխանէսինէն վէքիլ՝ Գօրիս էֆ. իլէ գաբու քէհեանը Նալէվ էֆ., Սուրբանէի գաբաս Բաթրիգ վէքիլի, Երմէնի Բրօթեսթան ազդապետի Գոյանեան Յակոբ էֆ., քէղա Գազարոսեան Եսայեան, Տէր Ներսէսեան, Սէթեան էֆ.ներ իւէ Տնտես. Խորհրդատ Ալանեան Գէորգ, Մալխասեան Կարապետ, Տէմիրճիպաշեան Խոսրով վէ Տանէլիկեան Սարգիս վէ Ուսսան. Խորհուրդատ Աւետիսեան Բարսեղ, Կուրթիկեան Սաեմի վէ Ս. Փրկիչ խասթախանէսի հոգաբարձութիւնէնդան Մանուկեան Տիգրան, Էվրենեան Գրիգոր էֆ.ներ, Բաթրիգխանէ մէմուրիներ, Տիգրան էֆ. Ճիվէլեկեան, Տիգրան էֆ. Բարզամեան, Տիմիթրիոս էֆ. Զօլաքիաս, Երուանդ էֆ. Գարեան վէ ուրիշներ բէք չօղ զէվաթը մուքթէզիրէ պէրան թէպրիք Բաթրիգխանէյէ կիթմիյլեր տիր։

Բուսնա սէֆարէթի իւչունճի թէրճիմանը Մ. Նիգոլայէֆ, Բաթրիգ Սրբազանը խանէսինէ գիյարէթէ կիթմիշ տիր։ Բէգ պազը սէֆարէթ մէմուրլարը իւլ զէվաթը քիրամ ըէմը թէպրիքի իչիւն էյլեմէյլեր տիր։

Տիւն ագշամ, Գէյզալու Էսահան մէքթէպի երիւքսէք ուրնիի դէղ թալեպելերի իւլ ուրկեր ուրնիլարան առեր թալեպելեր՝ մուտիրլերի Մարգարեան Գրիգոր էֆ.նէն սէլամէթլի Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլերինէն խանէսինէ ապիմէթլի ըէմը թէպրիքի գելիշիք, պիր արիզէի թէպրիքի թագսիմ էյլեմէյլեր տիր։ Տ. Բարթաղիմէոս Արքեպ. իւլ Տ. Մկրտուչ ուսագչանայ, Նիկողոս Մ. Վ. Գազչեան, սատ. Եսայիսեան էֆ. հազրէթլերի, Տօգ. Թորգոմեան, Տօգթ. Մառիս, Տօգթ. Զարգարեան, Ագնիւ էֆ. Տէր Ահարոնեան, Մարտիկ էֆ. Շիրինեան վէ սայր զէվաթը մուքթէզերէ սիւն ագշամ Բաթրիգը մուշարիւէյհին խանէսինէ ապիմէթլէ ըէմը թէպրիքի իչիւն էյլեմէյլեր տիր։

Երուսաղէմ Բաթրիգի Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հազրէթլերի, Բաթրիգը մուշարիւէյհէ պիր թէպրիք թէլեկրաֆը քէլիսէ էյլեմէյ տիր։

Թաշրա մէրխասլարընան վէ վէքիլլերինէն սախի թէպրիք թելեկրաֆլարը վիւրուտ էյլեմիշ տիր։

Կրօն. ժողով սիւն Բաթրիգխանէսէ ագար իճթիմա իսերէք, Տ. Գրիգորիս Արքեպիսկ. իւլ Տ. Գաբրիէլ Եպիս. վէ Սէթեան վէ Շահպազեան Աւագ քահանալար հազրը պուլունմշլար տիր։ Մէճլիս պազը բահանի վէ իղտիմաճ մեհելլերիյլէ մէշղուլ օլուգսան սոնրա, Մրսրբա Առաջնորդ ինթիխապը իչիւն Թալին խարէն իւլ էսասլի ճեմլիի պիր-Թասաէպ իրալ իթմէկէ գարար վերմիշ տիր։ Տ. Հմայեակ Եպիսկ. պուճեավէտէն իսմինին զգարրլմասընը Թալեգ իթմիշ իսէ սէ, մուսմիւէյհ Գէյզալու Քարագիշլիկինէ իչիսի հիւսնի խրատէթ մուվաֆագ օլասուղը կիպի, Մրսրը Առաջնորդլրգընան սախի այնը սուրէթլի իչիսի վազիֆէ իսէպիլէճէկի միթալասրյա, իսմի ճեավէլսէ իպգա իսիմիշ տիր։

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլերի, սիւն Գէօյիւքսէրէսէ սէվի. Աբրահամ բալա հազրէթլերինէ պիր թէլեկրաֆ քէշիսէ իսէրէք, սմուճասը կարապետ պէյին վէֆաթընան սոլայը պէյանը թասգիյէթ էյլեմիշ տիր։

Յարենաէ քիլիսէսինին ինչասընան սաիր ֆերման իթա գելընմշ օլուգ, Բաթրիգխանէ մարիֆէթիյլէ կէօնտերիլմիշ տիր։

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հանգուցեալ տէր Տիկին Մարիամ Հաճեանի (Ծնեալ Զարդարեան) յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի հետեւեալ նուիրատուութիւնները եղած են հիւանդանոցս.— Տէր եւ Տիկին Կարապետ էֆ. Թահթաղրեան 216. Տէր եւ Տիկին Յովհաննէս էֆ. Քելեկօֆ 108. Յարութիւն էֆենտի Գայսէրեան փաստաբան 60, Տէր և Տիկին Յովհաննէս էֆ. Թելեկեան 108 ղրուշ։

* * *

Հանգուցեալ Տիկին Նուրիէ Բ. Օհանեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի 120 ղր. նուիրած է հիւանդանոցս Տիկին Ագապի Մ. Թելեկեան։

* * *

Հանգուցեալ Տիկին Սոզոմէ Մերսոնեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի 112 ղր. նուիրած է հիւանդանոցս Տիկրան էֆ. Թոսունեան։ (Կնիք)

1 փետր. 1905

ՐՈՒՍԻԱ ՎԷ ՃԱՐՕՆ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ԿԷՆԷՏԻ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ

ԲԱՐԻԶ 14 փետր.— Ձին հիւքիւմէթի Խարպինէն ճէնուպընան քեռին Ֆանիլեաթունկ մէվգիինէ գառար իմիթատ իսէն արպինէնէ ճարօնլարը թէճավուզը մէն իչիւն չիսաէթի թէպրիքը իթթիխաղ իթմէսիկի թագարրաք, Բուսիա հիւքիւմէթինին իսթարաթը սպոլոմաթիգիյէ իճրա էյլեյէճէյի Բէթերսպուրկան իչար օլընը յոր։

Ճարօնլար մէպքիւր Ֆանիլեաթունկ մէվգրինաէ պիր քեօրրիւ թախրիպ էյլեմիշլեր տիր։

—Էլեէվմ Մանչուրիաէ հիւքմիթերմա օլան չիսաէթի սօսուզն թարաֆեյնը մուխասէմէյն օրտուլարը արասընան մուհիմմ պիր միւսաեմէ վուգուրնա մանէ օլասուզը, վէ պեօյիւք պիր մուհարէպէնին անճագ չիսաէթը պիւրուսէթ գայիլ օլասուգսան սօնրա միւմքին օլապիլէճէկի Բէթերսպուրկան եազըրյոր։

—Լօնտրասան վարիա օլան մարիւմանա կէօրե, պազը կազէթալար Բուսիա իլէ Ինկիլթերա հիւքիւմէթլերի արասընանաքի միւնասեպաթըն կէրկինլէշմէսինի ինթաճ իսէճէք պազը պէյանաթա պուլունմազսա իսէլեր սէ, պէյանաթը մէզքիւրէնին քեսքինի պիտալ ու էսաս սընը։

* * *

ԱՀՎԱԼԸ ՀԱՐՊ

Սօն բոմբա իլէ ալընան էվրօբա կազէթալարընան սթիսէք հավասիսթա թէսսուիւք իսիմիշ տիր։

ԹՕՔԻՕ 11 փետրվ.— Ճարօնիա պանգաբը մէճիսը իտարէ ըէիսը սանիսի փեսրվարը 17-ինէ վանգուվեր թարիգի իլէ Ամերիգա վէ Ինկիլթերայա կիսէճէք տիր։ Տէօրասիւնի սախիլի իսթիգրալ իչիւն միւսաքերաթա իսթիտար օլընմշ տիր։ Փեսրվարը 13-ինէ Ճարօնիա մարիւէ նազրը պէօիւք սերմայեսրան վէ պանքերը իլէ եէնի իսթիգրազը չարթլարը վէ վէ վագթը իսրասը հազդընան կէօրիւշէճէք տիր։

Ճարօն կազէթալարը սուլհ յարիգրընը միւթերեսասընան թէլեգրաֆ իթմէքսէք տիրլեր։ Ճարօն կազէթալարը Բուսիանընի իսարէսի պազընան պուլունան ղեվաթըն հէմէնիքսեր պուլընմամալարը միւսալահանընի ազարնա իսիմեազալշ օլմասընը պէյան իթմէքսէք տիրլեր։ «Նիչի Նիչի» կազէթասը մուհարէպէնին գէմանը խիթամը հէնուզ բէք ուղագ օլաբղընը պէյան իթմիշ տիր։

ԲԱՐԻԶ.—Բէթերսպուրկան եաղլասընընա կէօրե, ամիրալ Նիէկապանօֆընի գոմանասը ալընան պուլունճազ օլան իւչունճի Գալիգ ասնանմասընընի իլգ միւիրիղեսի չէհրը հալին 14-ինճի կիւնիւ (եանի սիւն) Լիպաւան հարէքէթ էյլեյէճէք տիր։ Գու միւիրեղէ (Իմբերասթոր Ալեքսանդր) զբրհլըսը իլէ սկավհիլ մուհաֆազասընընա մախսուս (Ամիրալ Ինչագօֆ), (Ամիրալ Սէնիավին), (Ամիրալ Աբրագսին) զբրհլըսրը, վէ պիրինճի սընքի գրուազեօրլերաէն (Վլատիմիր Մանսֆազ) սէֆինէի հարպէեսինաէն վէ 3 նազլիյէ վապորընան միւրեքքեպ տիր։

Զանն ու Թախմին իսիլիկինէ կէօրե, ամիրալ Ռաճեթբվէնսքի 3-ճի Գալիգ ֆիլոսրնը վապոր օլմասընա պէքլէմէյիպ ասնանմասընընի սոն միւիրիղեսինի թէչքիլ իսէն Տապրոթվոքի ֆիլոսը քէնարսինէ միւրագի օլուր օլմազ, հէման Միւնթէհան Եարդ սուլարընա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ էյլեյէճէք տիր։

ԻՐԳՈՒՆԳ.—Գու կիւնէն իթիպարէն կէրէք Բուս ասքերի, կէրէք եօլը վէ բոմբալար Գայգալ կեօլի էթրաֆընընա արապալար վապորասը իլէ սէվգ իսիլեճէք տիր։

ԼՕՆՏՐԱ.—«Տէյլի էքսբրէս» կազէթասընընի իֆասէսինէ նազարէն, Միպերիա չբմէնարֆէր խաթթընընի 30 վերսթ չարգընան վէ Մուգաէն իլէ Խարպին արասընան օլմազ իւզրէ իրի միւխթէլիֆ նօգթասա խարազ օլարզը խապեր ալընմշ տիր։ Իրգուսգրն չարգընան խաթթըն պիր քիլօմէթրասան գիյասէի պազրմշ տիր։

ԲԱՐԻԶ.—Մէյսանը մուհարեպեսէն փարիս օլան խապերլերէ կէօրե, Բուս Թօքիօ վէ սիւվարի սասքիրինին սթալրընընա լազմ օլան գուրու օթ մրգասարը կիթմիճքէ սազմագսա տիր։ Աթալար իչիւն գուրու օթ իլէ պերապեր դայէթ միւհիմ պիր զրասա թէչքիլ իսէն սամանսախի թիւքենմէք իւզրէ տիր։ Մուգաէնին ճէնուպ ճիհէթինէ գուրու օթ իլէ սամանսպուլընմագսա իսէ սէ, Բուսլար կիթմիքճէ ուղագլաշըգլարընընան պունլարընն նազլը զիյասէսի իլէ կիւճլէշմէքսէ տիր։

Հաթթա եազընասա ճիսասի սուրէթսէ հարէքէթսէր հարպիէյէ միւպաշերէթ օլընուրսա, օ վագթ սթալրընն պէսլէնմէսի իչիւն մուգթէզի օլան եէյէճէյլերինէ թէսարրուքի վ-խիմ պիր մեհելլ թէշքիլ իսէճէք տիր։

Գու օեպեպսէն սօլայը, չիմսիսէն ուղագ եէրլերսէն մէյսանը մուհարեպէյէ քիւլիյէթլի գուրու օթ վէ սամանն նազլ իսրիմեսի եէղեմ տիր։

Տիկեր թարաֆասան իսէ, Ճարօնլար նէգսինսէ քիւլիյէթլի հայման եէմի պուլընընընան, օնլար գու խասասասա սոլա միւշքիլաթ չէքմէմէք տիրլեր։ Գու իսէ Ճարօնիա սիվարի սասքիրինին Բուս սիվարի սասքիրինէ նիսպէթէն ֆարգ պիր մեվգիսէ պուլընընընընա սէլասլեթ իսէր։

—Բէթերսպուրկասան «Բրթի Բարիկէն» կազէթասընա իչար իսիմիկինէ կէօրե, Սանսէրու հիվարընընա միւասաեմէլեր սեվամ իթմէքսէք տիր։

Գունընա պէրապեր ահվալը հարպիէյի սամանսիկէճէք հիչ պիր թէպէսաբլ հասասլէք կէլմէմիշ տիր։

Սօնրան չիսաէթի սօն սերէճէյէ վասլ օլմաշ, վէ միպան իլ հարարէ սրթիրասան աշազը 30 սերէճէճ կէօսթերմէքսէք պուլընմշլ սընը։

Բուսլարընն եազընասա չիսաէթլէ հարէքէթքը հարպիէյէ միւպաշերէթ իսէճէքլերի մէյհուզ սընը։ Ժէնէրալ Գուրուբաթքին եէնի գուվվէթլեր ալմշլ իսէ սէ, միւհիմմաթ ֆըգասընը հընա օլսընճաճ սընը։

* * *

Մ. ՀՕՔԵՆԻՆ ՆՈՒԹԳԸ

Ազաթրիա երքեսընը հարպը ուսմանիսի զապթիէրինանէն Հօքէն նամ զաթ Վիէննա ֆիլանսը հարպիյէ հէյէթինէսէ մուհարեպէի հազրեսինին Բալթ-Արթիւրին սիւյմեսինէ գասար օլան սաֆհասը հազգընան ուզուն պիր նութգ իրրասա իթմիշ տիր։

Մուսմարէյհ, իքի Թարաֆ մուհարիպլերին ուսուլը իսարէի հարպիեսի հազգընան պերվէճհը սթի պէյան վէ միւթալէսթ իթմիշ տիր։

«Գուլլանընզը զէման սիւման չգարան պարութ, իսարէի հարպասա ֆէվգելատ պիր եհեմմիյէթի հսիզ պուլունբյոր։ Շիմսիյէ գասար սիւմանը պարութ սեպեպի իլէ մէվգիի հարպասա օլան միւիրիղեսիրին գուվվէթինի թագսիր իթմէք միմքին սէյիլ իսի։

«Ճարօն բիյասէսի էսնը հիւճումա սրգալարընասի չանթալրը, գարօթլարը թէրք իթմէքսէք սբրլար։ Ասքերլեր հիւճումա եանընա սէօրթ թալինիք բիրինճ իլէ միմքին մերթէպէ չօղ գուրլան պուլընսբրմագսա սբր։ Գու բիրինճ սոլ օմուզսան սոզ թարաֆա սոբլան պիր թօրպասա պուլունբր։ Գու թեհհիգսթա հիւճումմ թեհհիգսթը սէնիր։

«Բուս թօքճլարը Ճարօն թօքճլարը կիպի միւքեմմէլ թալիմ կէօրմէմիշ տիր։ Ճարօն օրասընընա հեր սիւրլիւ արազիսէ գուլլանմազսա սալհի օլան սոզ թօքլարընն չօղ օլմասընան Ճարօնլար բէք զիյասէ իսթիքսսէ իթմէքսէք սբրլար։ Գու նընա պերապեր թօր սթէյինին թեեսրի օ գասար սէյիլ սիր։ Կեչեն սեպտեմբերսէ Ճարօնլար պիր Բուս բիյասէ մեվգիինէ կիւնանիւզին վէ սէջդ հավասա պէչ սասթ զարքընընա 555 օպիւս վէ 631 ջբրընել սթմէջլար սբր։ Ճարօնլար օրայա հիւճումա օրասա եազընդ 30 թելեք վէ 2 խարազ օլմալ մասքինալը թօր պուլմալլար սբր։ Շիմսիյէ գասար թօր սթէյի սոյեսինասէ նէ պիր բիասէ միւքրիզեսինին սեվգիի սարսըլմշլ, վէ նէ՝ սէ բիյասէ հիւճումը մէն իսթիլեպիվիր տիր։»

* * *

ՎԼԱՏԻՎՕՍԹՕԳ ՄՈՒՀԱՍԱՐԱՍԸ

Գունան եվվել Վլատիվոսթոգ չէհրինին սպոգա վէ մուհասարալթընա սալընմագ իւզրէ օլարզընը եազմշլ իսթիք։ Գու պազսա սախրին Աժանս Բուսէն Թարաֆընան թեպլիզ օլընմշլ օլան սթիսէքի թելեկրաֆնամէ չլանը միւթալեա սբր։

«Տէնիզսէն Վլատիվոսթոգ լիմանընա սախիլ օլմագ իչիւն (Զուչիմա) վէ (Զունկարու) պոգազլարընան կեչմէք իչնագ իսէր։ Զիրա Լա Բիրուզ պոգազը (Սախալինէն սասգ իլէ եեզօ ատասը արասընընա) քեսմիլեն ինճիմսա էյլեմիշ տիր։

«Ճարօնիա հիւքիւմէթի Վլատիվոսթոգ չէհրինէ սեֆարինին եազլայմասընը մէն վէ թասվիպ իթմէմագսաբ իլէ Զունկարու պոգազ ճիվարընընաքի ֆենարլարընն պուսան սօնրա սեօնարիւրեճէյինին իլան իթմիշ տիր։ Գու ֆենարլար եազիլը իչնագը հալընընա եազրլանագ սբր։

Ճարօնլար Զունկարու իլէ Զուչիմա պոգազլարընը քեմալը իթթինա իլէ մուհաֆազա վէ թերասիւա ալթընընա պուլընբրմագսա սբր։ Գինանեալէյհ Վլատիվոսթոգ չէհրի չանբրասա սուրէթը գաթիյլեսէ սոգլոգա ալթընընա պուլընբյոր սեմէյ սբր։

«Բօսիա» վէ «Կրոմսպոյ» նամ Բուս գրուազեօրլերինին Վլատիվոսթոգ լիմանը սախիլինան միւքեմմէլեն թամբր իսիլմիշ օլարզը խապեր վերիլիյոր իսէ սէ, պունլարդն լիմանընան չէգազիլեճէյի չիսգիլի սբր։

Ճարօնիա սեֆէրէթի չու սոն կիւնլերսէ քիւլիյէթի մրգասար քեօմիրի համիլ նազլիյէ սեֆարինի գազ վէ միւասերեսէ էյլեմիշ օլարզը հիհէթլէ, սեֆարինը հարպիսսի իչիւն քեսմիր սաթան սլամաքընան սոր-քը նազար իթմիշ տիր։

* * *

ՎԼԱՏԻՎՕՍԹՕԳ ՇԵՀՐԻ

Սիպերիա գրբասընընի Մունթէհասրգընան քարին Բերիմորգայ նամ Բուս էյալէթինին մերքէզի օլան Վլատիվոսթոգ նէհրի, Ճարօնիա սեֆարինան պիրինճի Բէթրս, նամ արկէրլէ Օսասրի քեօրքեղինին միւնթեհասընան վագը օլուգ, 28000 նուֆուսը հավի տիր։

Վարար մաքինալարը իմալանամասսա ֆապրիգալարը, սագիսթուզա ֆապրիգալարը վար սբր։

Վլատիվոսթոգ լիմանը սաբրի պիր լիման օլուգ 1840 սեֆեսինան Բուսանընի իլգալը սասքերսի սթրնա կէչմիշ տիր։ Լիմանը ուզունա օլուգ, գայէթ մահֆուզ պուլընբրլը կիգի, մէսաֆէլի գարշըսընընա պուլընան Գոգասքիվիշ սասասը իլէ գրանմըշ սբր։ Լիմանը իչերիսինան, վ չէհրին հեր իքի Թարաֆընընա Օսասրի իլէ Ամուր նէհրլերինին մանսաբ Տաղ կէչիրինաէ իքի պէսիսգասմ Թէրէսի վար սբր։ Հիչ չիսգի եազ քի գու Թէրէսի՝ չիսաէթի գասբրկասրան կէթիրսսասքերի գասմասան հասբլ օլմաշ սբր։

Կիթիքճէ իւզերինաէ եւրասէլմեսսէ օլասուզմշ գու եազաշ՝ Թեչեքճիւրթը Թապիյէ ճիհէթիլէ մէսմանազ նազարընընան Ալթաւն Տաղի տրեր իսի։ Թասգիպ իթթիկիմիզ եազ գու սէֆա սախի պիրի զէրէթ սագան վէ կէնիչ պիր օվայա կէօթիւրսի։ Գու իքի օվ՝ Ղարպաան Շարգա սագրա կիթմէքճէ պէրապեր, նիհայէթինա պէսիրգ պիր սաղ սահա կէօրիւրսի իսի։ Գու սա՝ Զիմէն Տաղ նամ ալրիւն սիկեր պէսիրգ պիր սիրինի Թեչքիլ իթմէքսէք տիր։

Գուրարբա կէլմիքսէն սոնրա, սիրինիքճէյեր երիչ պիրի սպոգա իթմիրեր։ գու սէյահաթ եանասրան պիրէ պունլար գասար եգիյէթ վերիր հիչ պիր յեչ եազ իսի սիյեսիրեր։ Հէր եազ մէվսիմի իքի պուլագ գասար պիր միւասէթ պան սիվրի սիրեճէյեր՝ Աբրահամ Վասիլիրին պիր Թարաֆասքի սաղլարընը իսիսա իսի սերեյեր։

Գու նազիրանան իրիդիսրին պիրիմ իչիւն եէնի պիր սեվգիի հայաթ պազլյոր իսի։ Զիրա պունանան սոնրա էն սեչիճիլ սազլար, էն եւրասէլ գալյոր իրիդիսրնաէ սալարնա սոլաշանազդ։ կեսհ էն եւրասէլ Թեքեյեր Քբրմանազդ չէգասնազդ, կեսհ սերթ համանլարանան, ուչուրմ քէնարլարընան օվալարա եէեէյիդ, վեհասալ սալարնա հեր սիրիրա եօլճալդ գահմիթերի իչինաէ պուլունանազդ։

Գու եալ իւզերինաէքի սեյահաթքը զէն իքինէր կիւնիւ իսի քի, իքի եասպանի սեվվի կէօրաբ։ Թաթլազ-Գալագա սուրասազդը միւասէթ եանսընաա մայեթիմ էֆրասընընան Շակասը՝ գու հավանլարաան պիր սանսինի վուրմազա սուվաֆֆազ օլմաշ իսի։

Աստի Վասիթէսքի սեյահաթլարդմ եանսընաա գու եասպանի սեվվեյեր սարը սարը իքի գէթա սասիրիսսէ թեսսիրիֆ իթմշ իսի։ գու սեյահաթ եանսընաա գիրիչունէր գէթա սասիրիսսէ թեսսիրիֆ իթմշ իսի։ պարասը սա իւչունէր գէթա սարը եգիյէթ վերիր հիչ պիր չեյ եազ իսի սիյեսիրեր։ Հէր եազ մէվսիմի իքի պուլագ գասար պիր միւասէթ պան սիվրի սիրեճէյեր՝ Աստի Վասիթէսքի պիր Թարաֆասքի սաղլարընը իսիսա իսի սերեյեր։

ԹԻՊԷԹ ՏԱՂԼԱՐԸՆՏԱ

ԳԻՐԻՆՃԻ ԳԸՄՄ

ԷԹրաֆըմշլ զիւմրիւա կիպի չալեր։ սեբե քեսարլարընան եւրասէլմշ օլան եւչլլ գամշլար իւլ սաղսլար վէ գամյալար սրասընան քեօրքիւրեթ քեօրքիւրեթ ազան սուլար՝ գու սեվգելա պիր կրնանէսի վերմեքսէք իսթիլեր։

Կրունքն պիր գեմընը սեհչեթլի սբճագ իլգինաէ վէ կրունչեն հարարեթքինէ մասրուզ պիր հալաե կեչրբրքաէն սոնրա, թեսարիֆ իթթիկրմշլ պեօյլե պիր մեվգենը նազպրբմշան բեք զիյասէ պիր գեյմեթի հարդ օլանանը թարիգ իթմիշ տիր։

Բուսնա սեֆարէթի իչիւնճի թեճեմանը Մ. Նիգոլայէֆ, Բաթրիգ Սրբազանը խանէսինէ գիյարէթէ կիթմիշ տիր։ Բէգ պազը սեֆարէթ մէմուրլարը իւլ զէվաթը քիրամ ըեմը թեպրիքի իչիւն էյլեմիշլեր տիր։

Տիւն ագշամ, Գէյզալու Էսահան մեքթէպի երիւքսէք ուրնիի դէղ թալեպելերի իւլ ուրկեր ուրնիլարան առեր թալեպելեր՝ մուտիրլերի Մարգարեան Գրիգոր էֆ.նէն սեյլեթլի Բաթրիգ Սրբազան հազրեթլերինէն խանէսինէ ապիմէթլի ըեմը թեպրիքի գելիշիք, պիր արիզէի թեպրիքի թագսիմ էյլեմիշլեր տիր։ Տ. Բարթաղիմէոս Արքեպ. իւլ Տ. Մկրտուչ ուսագչանայ, Նիկողոս Մ. Վ. Գազչեան, սատ. Եսայիսեան էֆ. հազրեթլերի, Տօգ.

տալորընտան իր քեօրքեզ հասել օրմուշ աբը։

Մեղքիւր չեհր Ամուր նէհրիներն հավալի սիւլիսրընտան կէշէն պիր չվէնաքեր խաթիր իլե խարպն չեհրինե իլթիսադ իթաւիկի կիպի, երնե գու վասրիա իլե Մանչուրի չվէնաքեր խաթիրնա իլթիսադ բէյտա իթմէքտե աբր։ Թիճարէթ կեհ պիր իսկէլե աբր։ Վլասիվոսթոգ լիմանը սէնեսե 3 ալ միլատէրլե քեամիլեն ատնմագտա աբր։

* * *

ՎԻԳՕՆԹ ՀԱՑԱՇԻՆԻՆ ՊԼԷՑԱՆԱԹԸ

ԼՕՆՏՐԱ, 11 փետր.— Ճարտարապետ Լոնտրա սէֆիրի մէշնուր վիգոնթ Հալալի ճէնազալրը պէյտանաթը աթիյլեսե պուլընմալ աբր։

«Ալարզալ խապերլերին քեսքինէսի, միսալտա հագիգընտա չու սան կիւնլերտե սեվերտա իսեն բիվալաթը խալիֆընտա աբր։

«Ավալը գահիրեյե կէօրե, մանհարեպ սեվամ իսէճէք աբր։ Շահատաքի Ճարտն գուվվաի ասքերիեսինին ֆեվգելատե պիր սուրբեթե արթարբելմալ ալմասընտան ստ անալապիլիրկ քի Ճարտնիա մանհարեկպէյե սեվամ իթմէք արզուսընտա աբր։

«Գունքնա պերապեր, չունը սա պէյտան իսէլիմ քի Ճարտնիա մանհարեկպէնին իպթիսատընտան պերի սուչա միսհէյյա վե հարզա նիհայէթ վերիլմէսի իչուն Ռուսիա Բարաֆքընտան սերդարտարլըղընտան սա անալապիլիրկ քի Ճարտնիա մանհարեկպէյե սեվամ իթմէք աբր։ Ճարտնիա գամիի վե սարիմի օրմանտան սուլեյման Թաշսիս իթմէք։

Մեքելիսթրմզդ 7 ալլիդ մանհասատա զարֆընտա Թիւքեշմիչ իսի։ Սան կիւնլերտե անճագ պիր մավանա ուն ալագիլիք։ Հագիգաթը հալ իչիք պունտան իպարեթ սիր։ Գունտան սոնրա մուգավվեմեթ իմքեանոզդ, եվվլ՝ թ, թեքրար խաերիմ քի իմքեանոզդ իսի։ Զար իլե մեմլեքեթիմ իչուն մանհաֆազասընտա ահա իթմիշ օլաբզդմ գու միհիմ չեհրի Ճարտնարա թելիմ իթմէկե գարար վերիկիմտան սոլայը գալպեն նէ՝ սերեճե միլեթեսիր սալաբզմը թարիֆե հաճեթ վար մը։ Գունքնա պերապեր գու խանանտա չոգ թերեսիա իթմիմ։ Լաքին հեր կեսնա մուգավվեմեթին ֆահեսիզ օլաբզդնը գիրիկիմ հալաե գալան միսաֆիրերի թելեֆ իթմիրմեք ճարզ մի իսի։ Գունտան սոնրա եսպաղ վե վեսաիթը մուգավվեմեթան մահրում պիր հալաե գալընտան ասքերին պէյհիւսե եերե թելեֆ օլաբ կիմէսինե վիճանընմ բապի օրմասը։

—Մուգավվեմեթին իմքեանոզդ պիր սերեճեյե կէլմէսինե 203 մեթրօ թերեքինին զապթը սեպեպ օրմուշ աբր։ սեյրմ՝ մի։

—Գու թերեքինին սիւրման թարա ֆընտան զապթը վախիմ նէթիճելերի թեվիա էյլեսիյինի ինքեար իսե մէմ։ Զունքի գու սայեսե սիւրման սանանմամբզդն գրմը միլեթպագբարը թարիխ իսեպիմիշ աբր։

Ֆագաթ գու թերե Բօրթ Արթիւրին զապթը իչուն պիր եհեմմիյեթը գաթիլեյի հարզ սեյիլ իսի։ Ֆագաթ երթեսի կիւնիւ էրունկ-Շան իսթիհքամը ալընմալ իսի։ Խաթը միսաֆիսմզդ արթզդ զոզրմզրիսի։ Պիր հիւճումը սամամինին սեհյեթի նէթիճելերինե մէյտան վերմէմէք իւզրե սերհալ միսազքերթա կի ըիվմկէ միսարտաթ լազմ իսի։

—Ֆագաթ սոն վասրթսի միսաս ֆեա օլմագ իւզրե հէնուզ Լիսաթի չան մէվզիինե մալիք իսինիզ, սեյի՞ մի։

—Գու մէվզի պահրեն վուգու պուլանագ պիր հիճումա գարյը ֆահաելի օլաբզ պիրատն պիրե ուսմամի հիճումա գարյը իչե եարամազ պիր հալաե սաբր։

—Ժէնէրալ Գոնտրաթենգոնը էմրը միսաֆիսատա պէօյիւք պիր բոլ իճրա էյլեսիյինի բիվալեթ էյլեյօրլար։ Գունտա նէ՞ սերսինիզ։

—Գու ճեսուր վե միլեթֆէնենին սիլահ արգասազմը վուգուր վե ֆաթը ասքիրը միսաֆիս իչուն հագիգաթեն պեսիյիւք պիր ֆեւաքեթ օլմուշ աբր։ Մամիլեյհ Ճարտնարը իլերի հարեքեթինի մեն իչուն հեր կիւն եենի պիր քեշի իճրա իսիյոր իսի։ Զագընդզ նէ՝ սուրեթլե վեֆաթ իթմիշ աբր։ Միլեթվեֆֆա պիր գազմաստա պուլունդզ, Թօրիիլերե սիւրման հարեքեթինի մեն իթմէկե չալըշմագտա իքեն 11 բուլուդզ պիր օպիս սիւշմիւշ, վե պունքն իլթիսալնտա թելեֆ օլմուշ աբր։ Գու զայրեթլի սիլավերին թելեֆ օլմասը ճիմէմիզի հեսնքիւր հեսնքիւր ալպաթաբ։ (Ժենէրալ թեեսիր վե հեյեճանընտան նաչի պիր գաշ ասգիգա սուրարզգտան ասնրա սեօղիւնե սեվամ իլե) Գազը էճենգի կազեթալարդընքն կեսյա Բաբթ Արթիւրե Ժենէրալարը արասընտա իսթիլֆը եֆքեար պուլընտազնտա սաիր նէյր իթմիքլերի բիվալեթե կէլինճե, պունքն գաթիլյեն սալ ու էտասը լեօգ աբր։

Ժենէրալ Շեթսել ամբրալ Վիթհեթին վեֆաթընտան սոնրա գօմանտալը սերեսնահ իսեն բրենս Ուխթամքիսեն գահս իլե, գօմանտալը մանմալեյհ բրենսին ելինեն ալզգ ամբրալ Վրենիյասե թեվամ իթմէք իչուն պիր մեհլեսը հարգ ենիգտա իթիկինե սաիր օլան բի վալաթը թեզգրգ վե ամբրալ Վրենհուսին Ջար թարաֆընտան գօմանտանլըզդ թային գելընալըզդնը պէյտան էյլեմիշ աբր։

Ժենէրալ Շեթսել Ժենէրալ Նօհիսեն գահս իսերեք սեմիշ աբր քի,

«Ժենէրալ Նօհինին նէզարէթինեն սոզրասը բէք մեհնուն գալալմ։ Ճարտնալարդն չեճանաթ ֆեվգելատե աբր։ Բաբթ-Արթիւր մանհասերեսին։ Ճարտնալարդն զալիսթը եուլգպինեն ալզգզ սեյիլ աբր։ Ճարտն էրքանը հարգպիյեսի բեսի Ժենէրալ Նիկի գալիսթը գու մզգաարտա օլաուզդնը սեօյլեմիշ աբր։»

ԹԷՎԼԱԾԻՀԱԹ

Այսրն վիլայեթի մեճլիսը իսարե պաշ քանթիգի իզդ։ Ահվէս Շեւքրի պեյե միւթեմայիզ բիւթպեսի թեվֆիհ,

Սզերդ սանճազը մանհասեպեճիլիկինե՝ Մամուրեթ իւլ Ագիզ վիլայեթի նուֆուս նազարրզդընտան միճֆասրլ իզդ։ Հազրզ եֆ։ Թային պուսրբուլմզ աբր։

ՆԻՃԱՆ

Էճիրլեթ Սանարզդը միսաիրի Սանուլլահ էֆ.յե Զնճի վե միսաիր մանավինի Ալի Բիդա էֆ. իլե սանարգ մեմուրլարընտան Խալիլսի պեյե Ենճի Օսմանի,

Գարասազ հիւքիւմեթինին Բէժի նեգարեթինե պուլընտա գօմանտեօր Տօլչեյե Զինճի վե Թօրխանեի Ամիրե բանամզե գալեմի արնզիք սանի քեթեպեսինե Սահմ էֆ.յե Յիւնճիւ բիւթպեսեն Մեճիսի նիշանը գիշանլարդ,

Մանսաթը վալի մանավինի սասա. Սթեֆանոգի պեյին զեվճեսինե Զնճի բիւթպեսեն Նեֆգաթ նիշանը Հիմայունը իհսան պույրուլմզ աբր։

ԲԷՍՄԻ

Ալեմանիա սեվֆեթի թարաֆընտան Եոֆա գայմգամը Մեհմեդ Բիդա էֆ.ե վերիլեն Յիւնճի բիւթպեսեն եկաբ Բաւ, վե Իրան սեվլեթի թարաֆընտան Իզմիր Իրան սերքէսբրեթազխանեսի թերճեմանը թեգսամ Սալիանաթը Սենիյե սեն Սահեան Գուլյամճեան էֆ.յե վերիլեն Գիւնճի բիւթպեսեն պիր գբմա Շեր ու Խուրշիտ նիշանարընքն մանմարեյհիմա թարաֆլարընտան գապալ վե լեսեսիյնզ թասլիգի խուսուսընտա պիլիթիլզան իրատեի Սենիյեի ճենազը թանտարի չերեֆ սուսաբ պույրուլմզ աբր։

* * *

ԱՂՆԱՄ ԹԱԱՏԱՏԸ ԹԱԼԻՄԱԹԸ

(Տիւնքի նուսխեմիզեն ալվամ)

ԻՊԻՆՃԻ ՖԱՍԼ

Թատատա վե եօգլամանքն սուրեթը իճրասը

15 մատաէ.—Պիր քեօրիւն թատատաը պիթաթքեսե վե թահսիլատարդն թատատա մեմուրլարընտան սեֆթերլերիլե իմամ վե բարա թարաֆընտան թանթալան սեֆթեր գարչալաբրլարդ, վե քեօրլերեսե սասիր պուլունպիլե եհալի սախի թօգլանարդ սեֆթերլեր հեր քեսին եօնիւնե օգունդզ պունտան մատատա սոհա սալրլմամզ գօյուն վե քեշի վար իսե՝ խապեր վերիլմեսի ճիմիլեյե պէյտան օլունընդգտան սոնրա ֆիլան քեօյսե չու գատար գօյուն վե քեշի թատատա օլունընդզ, պունտան պաշգա թատատա օլունմամզ գօյուն վե քեշի գալմադրդը վե չալեա զունհուր իսեր իսե մեգթամ (կիզլենմիշ) օլանճաղընտան ի քի գաթ բեմի՝ ալընճաղը կերեք թահսիլատարլարդն վե կերեք քեօրին թատատա սեֆթերի զեյլե եռալրլամագ վե եսպաղը մանեսի մեգքիւրեսեն պիրինե մեգնի մահալը մախսուսընտա թատատա օլունմալզդ ալզգ վե մանարալարա կիրիմիշ իսե՝ նէ՞ սեկեզե մեգնի վե գա՛չ ատեա սալրլաբզդ զիքր ու թասրիհ իսրիկդ, քեշլիք թատատաբն նեթայիքը ումամիյեսի Ղինճի մատատե մունհարբեր սեֆթեր մինաերեճլա լեսեթթաթպիգ միպատյենեթ զունհուր իթմիշ իսե, եսպաղը պեյան օլունդզ, զիրի թահսիլատարլար իլե քեօրին իսթիյար մեճլիսի թարաֆընտան մեհորլեթարիլեճեք վե մերքեզը գաղա օլան գատազանքն հուսաբ տախիլինատքի գօյուն վե քեշինին թահսիլատարլար թարաֆընտան թատատաբընտա տախի մեճլիսը իսարեի գաղանա մանալլեր իսթիյար մեճլիսլերի ապասընտան ինթիխապ օլունմզդ ֆիքի ատամ հազրը պուլունճաճագ աբր։

17 մատաէ.— Գօյունլար սալրլաբզդ վագթի ասհապյա թահսիլատարլարդն թաութանագլարը չեթելեերին հինը իգթիզատա պագրլմագ իչուն ուճարընտա սահիպլերինին քեօյու իլե իսմի եռալզլեզ ֆերատաբ սենեյե գատար գայի իսիլմեյերեք մերքեզը գաղատա հրֆզ իսիլեճեք աբր։

18 մատաէ.— Գօյուն վե քեշիլերին սամամը պիրտեն սալրլեզ ատ հեր ճինանին ալեթթախմին թայինը մզգատարը մեճու աբր։ կերեք գօյուն վե կերեք քեշիլերին պեհեմեճնալ սալրը սալրլարագ, մզգատարլարը հագիգաթա մանվաֆզդ օլարագ թերգիմ իսիլեճեք աբր։

19 մատաէ.— Գոգա սախիլինատ հեր գբմ գարիլելերին թատատաբ ազնամընտա մեմուր օլան թահսիլատարլար թատատաբ իքմալ իլե ավսեթ իթթիքեճ օ գաղանքն սիկեր գբմ քեօյլերինատքի թատատա օլունմզդ օլան ազնամզնը եօգլամայա թային իսիլեճեք աբր։ Գեօյլերի ազ օլուպ պիր գաչ գբմլարա սալրլմայան գաղալարտա թահսիլատար միսֆեթթիչի վե են գբատմի թահսիլատարտան միանարդ մզգատար թահսիլատար եօգլամայա մեմուր օլաճագ աբր։ Իշզու եօգլամա սախի միսթեհսի միյասը թատատատան (մատաէ 2) իպթիսատեն 20 կիւն զարֆընտա եանի թատատա պաշլանըլան սալ վելի իսեն սալն 10ընա գատար իքմալ օլունճաճագ աբր։ Եօգլամայա մեմուր օլան թահսիլատարլար քեօյինե իսթիյար մեճլիսինատքի թատատա օլունճաճագ աբր։ Նայետ սահապ ազնամ քեհանի գօյունլարընքն թատատաբնա սբրա կելմեյեսե եվվել գօյունլարընը սախե գաղալա կեհանեմեք իսթեթիկի հալաե, պուլունաբզդ մահալին թատատաբնա մեմուր օլան թահսիլատարա վե եախսա մերքեզը գաղալա միսրանաթլա թատատա իսթիսերերեք թեզքերեսինի ալզգ հինը հաճեթաե իպազդ իթմեք իւզրե թեզքերեսիյե պերապեր իմրար իսեճեք աբր։ Վե չալեա ազնամզն ումամզնը իմրար իսեճեք օլալզգ, պիր գբմընը կեօնաերտիկի հալաե օ մզգատար իչուն սաբլ թեզքերեսինատեն սալրը վե մեճճանեն թեզքերե վերիլեճեք աբր։

(Տեվամ)

ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ

ԻՆԿԻԼԹԵՐԱՏԱ ՇԵՔԷՐ. — Մ. Զեմզարլեյնին էմրը էգօնոմիսէ վագը օլանրեյ վե միւթալեասը էսերի օլմագ իւզրե Ինկիլթերա հիւքիւմեթինին Գրիւքալ չեքեր գօնֆերընս-ընա իյթիրաք իթթիկի, վե պու պագատ թանգիմ օլանտան մուգավվելենամէի իմզալասընը մաւիմ աբր։

Իմամ ֆիլանգիգա իչպու մուգավվելենամէ Անթիլ սասասրը չիֆթիքերերինին զլենկինլենմէսինի մանիպ օլմուշ իսե սե, իչպու մուգավվելենամէ պիլաւամամ միսթեհիք մէմալիքատ օլաուզը կիպի, Ինկիլթերասա սախի չեքեր ֆիյաթընը թերագգըսընը մանիպ օլմաբզդը գիրեթլե, մեվասը իպթիսասիյե օլարագ չեքեր գուլլանան պիր թագամ Ինկիլիզ երպապը սենայինին զարարա ազրամասընը ինթաճ էլլեմիշ աբր։

Ինկիլթերասա սենայի վե թիճարեթին թերագգըսընա սեպեպը իպթիսասի օլաուզը չիպկեսիզ պուլընան Գոպտեն գրիւք իլե Լոնտրա թիճարեթ օտասը Գրիւքալ մուգավվելենամէսինին Ինկիլթերասա չեքեր ֆիյաթընը թերագգըսընա սեպեպ օլմասընը իլան իսեն Մ. Զեմզարլեյնին երպապը վուգուճասան օլմասընը իսպաթ իչուն հէման ֆերասասան իսթիֆսաթ իթմիշ աբր։

Ֆիլանգիգա չեքեր ֆիյաթընը թերագգըսը Անթիլ սասասրը չիֆթիքլերինին 2 միլեոն ֆրգ. գատար ֆազլա թեմթիթ իթմէլերինի մանիպ օլմուշ իսե սե, Ինկիլթերասա բասթա, պիսքիսի, գոնտերվե վե պունա միմասիսենասընը թարար՝ 400 միլեոն ֆր. զայա իթթիքաեն պազա՝ պինլերիլե ամէլելե եալ վերմէկե մէճպուր օլմուշ աբր։ Պունտեն սոնրա Ինկիլթերասա հիւքիւմեթի քիւլիւթիւն զարարա կերմէսինի ինթաճ էլլեմիշ օլան իչպու մուգավվելենամէյե իյթիրաք իթմէք մանվաֆզդ օլմասընը անլասաբզդընան, ազ չոգ եագրն պիր զէմանատա իչպու մուգավվելենամէի ֆեսեսիսասէնի հերքեքե զանն իսիյոր։

Գու սախի սասասրը հրմայե նազարիլթընը սազրաս օլմասընը վե հրմայե ֆիքրիյե սենայի վե թիճարեթին թերագգըսընա մանի օլաճագ թեպարիրեր իթթիխազընը մանվաֆզդգը մասլահաթ օլմասընընը սալզգ պիր սեեիր աբր։

ՐՈՒՍԻԱՏԱ ՇԵՔԷՐ.—Բէթերսպուրկատա մանիյե նէզ-բէթինին չրմենաքիրլեր իսասեսինատ չեքեր թարիֆասընը թանհրի մագսեսիյե վուգու պուլանպիր գօնֆերանսատա. սաֆի վե թազ չեքերեեն սալընան իսրատաթ բէսմինին 1905 սենեսի սեպտ. 26ատա իթթիպարեն 100ատ ֆե չզդրբլմասը գատարկիր օլմուշ աբր։

Իչպու հավասիսին թեֆերուսաթը վե մահիյեթի հագգընատ ֆիքրիմիզե պազը թերեսատա հասել օլմուշ օլաբզդնատան, չեքեր ֆիյաթը հագգընատ նէ կիպի թեեսիր իսրատ իսեմէկի չիմասեն քեսասիրիմէզ իսե սե, չեքեր ֆիյաթընը թերագգըսընը վե եա թեեննիսինի մանիպ օլաճագ պու նեվ թեատասրը սենայիյինին էհէմմիյեթինի օֆուրթմագ մունասիպ սեյիլ աբր։

Շեքեր ֆապրիգասրը պուլընմասընդզնատան, էհալինին եբէյիֆ մզգատատա չեքեր սարֆ իթմէսի հիկեթիյլե, չեքեր իսասալ իսեն թիւրքիա՝ չեքեր ֆիյաթընը թերագգը վե եա թեեննիսինի մանիպ օլաճագ գիլեֆիմէ թեատասրե հիչ էհէմմիյեթ վերմէյեճէք պիր հալաե սեյիլ իսե սե, չեքեր իսթիհսալի իլե իշթիրալ օլանան մեմալիք բէք միհթասատա օլաուզընան, հեր նէ գատար գրիւքալ գօնֆերանսը իչպու բէգալեթի պիր սերեճեյե գատար միլեքելեսերիլե գազանաճագ, սոնրա մեմալիքաեն սախ վե մեսելա Ֆրանսասան չեքեր իսասալ օլընճաճագը չիսպէսիզ աբր։

Ֆիլանգիգա Բաւա վե Աւսթրիա չեքերլերինին բեգասեթինեն սալը Ֆերանսզ չեքերլերի թիւրքիա խայիր վազթասան պերու կելմեմկէ պալամզ իսե սե, կելեն սենեսեն պերու եեմեն պու նեվ չեքեր կեօրիլմեկե պալամզ աբր։ 1890 սենեսինե չեքեր ֆիյաթընը բեք զիյատ թերագգը իթթիկի եօնաեե, եիսկ Մարթիա չեքերինին խասալթը արթմզդ իսե։ Իքի սասան պերու Իզ դրատ Ֆրանսզդ չեքերի մանամլաթը եբեյիսե թերագգը իթմէզ աբր։ Պունքն սոնրա վե եհէմմիյեթի բեք գալալ արթասրա։

Թիւրքիասա չեքեր իսմլենե կելենճե, պու պապտեքի ֆիքրիմիզի կելեն նիսասեմիզե եազմզդ իսիք. պունտա իլավե իսեկեկիմիզ պիր յեյ վար իսե, օ սա չիմարլե գատար չեքեր իսմլենսե գամզընընան մասասա սիկեր մահսուլասան սախ չեքեր իսմլենիս միմքին օլմասը աբր։

Գարաս մեքթեպը Թրպպիսեի մասալսիմերինատն բրօֆեսսօր Գել՝ սեսիրեն պիր նեվ բասթասե չեքերին վիճասիի պուլմզդ, վե պունտա մեվճուտ չեքերին նիսպեթի 100ատ 17 բասասինատ պուլունմզդ աբր քի, բանճարատ հիչ պիր զէման իչպու նիսպեթի կեօրիլմեմզդ աբր։

ՏՈՒԲՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԷ

100ատ 4 ֆիրզի Թահվիլաթը միւմթազե ամօրթիսմանը
29ընճը գուրա
(1/14 փետր. 1905)

501ատն		550	200151ատն		200200
1151	»	1200	202501	»	202550
2201	»	2250	211451	»	211500
6651	»	6700	234801	»	234850
8401	»	8450	237501	»	237550
15251	»	15300	239101	»	239150
41551	»	41600	243151	»	243200
41751	»	41800	249301	»	249350
42351	»	42400	253251	»	253300
60101	»	60150	256051	»	256100
62251	»	62300	264201	»	264250
65351	»	65400	265401	»	265450
76701	»	76750	267401	»	267450
79351	»	79400	268551	»	268600
87651	»	87700	277401	»	277450
103051	»	103100	281651	»	281700
103301	»	103350	293701	»	293750
104951	»	105000	301001	»	301050
110101	»	110150	316251	»	316300
112601	»	112650	321851	»	321900
118701	»	118750	322001	»	322050
125551	»	125600	331651	»	331700
126601	»	126650	333201	»	333250
128651	»	128700	334051	»	334100
131801	»	131850	336851	»	336900
133151	»	133200	346251	»	346300
138401	»	138450	348851	»	348900
142951	»	143000	355351	»	355400
150051	»	150100	361651	»	361700
155501	»	155550	366751	»	366800
159601	»	159650	375551	»	375600
165501	»	165550	381301	»	381350
187351	»	187400	386901	»	386950
195551	»	195600	388751	»	388800

1890 սենեսինեն 4.999,500 լիրալզդ իսթիֆրազ Թահվիլաթը ամօրթիսընընը
30ընճը գուրա
(1/14 փետր. 1905)

2601ատն		2650	117701ատն		117750
2951	»	3000	122601	»	122650
4501	»	4550	125951	»	126000
4851	»	4900	145201	»	145250
12051	»	12109	155751	»	155800
18151	»	18200	158001	»	158050
35851	»	35900	165551	»	165600
39401	»	29450	166851	»	166900
45451	»	45500	167301	»	167350
56201	»	56250	173851	»	173900
60051	»	60100	184601	»	184650
82051	»	82100	191551	»	191600
84351	»	84400	196001	»	196050
91801	»	91850	198801	»	198850
93301	»	93350	206501	»	206550
94501	»	94550	208251	»	208300
95701	»	95750	210201	»	210250
108751	»	108800	213251	»	213300
116351	»	116400	215751	»	215800
117251	»	117300	226401	»	226450

* * *

Գրասա հարիբ սարիւթթասիմի կէսլեճէք 1321 սենեսի սերալերի իչուն սենէր մէրգասմէ մարարընդն 30ընճը չարշենպիհ կիսնիս քիւրա օլանճաճագ, վե պերվէճեն զիր չերթիթ թեվֆիքգեն պելիմիրինան թալեպե գապալ օլանճաճագ աբր։ Շեօյլեքի, սարիւթթասիմը մէզքիւրե կիրմէք իսթեյենլեր՝ իսթիքամասմեյերինի չիմսիսեն սարիւթթասիմը մէզքիւր միսիրիյեթինե կեօնէրմեյերի, վե եէվմը մէզքիւրսե սասթ 2 բասասյերինատ թեղքերի Օսմանիյեյերիլե մերճիի սիրինեն սլանճաճլարը հիսանը հալ չահասթանմէյերի պերապերյերինատ օլարագ, պիզզիթ սարիւթթասիմատ հազրը պուլունմասլարը, վե միսրանասթ իսեեեքերեեն սինի 18ատն ազալզ պուլունմալարը գապալ օլանմամասընդզ կիպի, իմթիհանա սախլ օլանճաղլարդն սախի՝ մէմալիքը Շահանատ թեքելիսմ օլանան լիսանլարատն պիրիլե քիթապեթ վե թրրքեքե թեքելիսմ վե իսմը հիսապա սաղնա օլմասընը մէյրսիթ պուլունարզդը. վե իրքինի սընրքի թալեպսինին սե քեզալիք սենի մէզքիւրե նիսանընդն 2ընճի ճումա էրթեսի կիսնիս սասթ 6 բասասյերինատ սարիւթթասիմատ իսպաթը վիճասա իթմէկերի լազմ կելեճէկի իլան օլանընը։

25 քեան. սանի 320 24—3

* * *

Տամկա գանունը ճէսիսի սէնքեմբրնա թեկֆիքգեն մէվզրի թեասվիլանեն գալարբրլան 10 վե 20 բասալզդ սեվմրը բեսմիյե մազգուզաթընա մահասուս բուլար իլե 1 զր.ազգ միսրար վե 3 զր.ազգ բասաբրթի բուլարընտան պարիլերատ վե պարի սրքիթբլա բուլասթան սեվմիր վե մրեսասթաթը մանիյե վե թիճճարիյե մեմուրիյն վե միսրասեմինի նեզարնատ մեվճուտ օլանլարդն եէնի բուլարա միսպասեսի զրմիրնատ Տերասատէթ վե թայրա իչուն 30 թալր. եվվել սենե 320 թարիխնատն իթիպարեն թային իսիյեն և մահ միսասեթթ իչպու չուպաթ զայեմինատ խիթամ պուլանճաղընտան, վե միսասեթը մէզքիւրենին ինզզասընտա ազ պիր զէման գալմզդ օլանաղընտան, միսասեթը մէզքիւր խիթմընտան եվվել զիքր օլանան հիսքմի մէքասիս բուլար Տերասատէթ Գալզգանեն նէզարէթինատ քեսին Բուլ միսիրիյե թիսե իպազդ իսիյեսի, մանգապիլինատ եէնի բուլարատն ալընմասը լիզգսը վե չուպաթ զայեսինատն ասնրա էսկի բուլարը միսպասեսի իսիլմէյեճէկի իլան օլանընը։

23 քեան. սանի 320 10—3

ԻՋՄԻՐ ՀԱՄԻՏԻՑԷ ՍԷՆԱՑԻ

Մէջքէպրէին մէնֆոսթրնա մախաւա բիանգօնրն մէրքէդ ամէնթէսի պուլը-լանա Տէվիսա Վանթուրանը իլանը ասը.

Մէղքիւր բիանգօնրն 10ընեը թէրթիպնին էնեի քեչիսէսի՝ չուգա-թրն 13ենի կիւնիւ իբրա օլունճագ-ասը. պիւէթ ալան զէվթը քիրամ հանկը չիպէսէն էալմըշ իսէլէր՝ ենէ օրայա միւռաճաթլա, էնեի գուրայա մախաւա պիւէթլերի ալագիւրլեր։ Բլանրն 9ընեը մասաէսի մուհիպնէ էէր գուրանրն քեչիսէսինէն նիհալէթ 3 կիւն էվվել պիւէթինի ալմայանլարրն պիւէթի պաչգասրնա ֆիւրուլթ օլաս-նըրսա, հիչ պիր էթիրազ գասպալ ի-սիլմէզ. օ հալաթ պիւէթ սահիպլերի-նէ բէճա օլունըր քի, չուպթրն 10ընեը կիւնիւնէ գասար պիւէթ ալ-մաղա զայրէթ իթմինլեր. ալմաբգամ-ըը թագտիրաթ պաչգալարրնա ֆիւ-րուլթ օլունճաղը թապրի տիր։

Գունասն պաչգա, 1ենի գուրասա պիւէթ ալմաղա մուվֆֆագ օլմայան զէվթը քիրամ՝ հնեի գուրասան էվ-վել արդաս իթթիֆալերի հալաթ իզմիրաթ ծրէնկ մահալլէսինաթ նուսուսիօղլու ֆէրիհանէսինաթ Միհաք Մորուքեան վէ չիբէգճաբրնա, Զուհա Պէսէթէնինաթ 32 նումէրօսա Նէսիմ Տավիսա, Սէլ-վիրի խանրնսա Եաղուպ Բոսօ վէ Պանգը Օսմանի ալթնսա նայագրը ֆէրիհանէսինաթ Մորահայ Լէվի էֆ.-ուէ-բրն մաղազալարրնա։ Սթանպոլսա ու-մում ամէնթէլերի պուլրնան Սիրքէնի-աթ Քիւչիւք Իսմայիլ Բաչա խանրնսա 8 նումէրօսա Տէվիսա Վանթուրա էֆ.-ուէրին իսարէհանէլերինէ. վէ չիս-պէլերի՝ Սթանպոլ Պալրգ բազարրնա Նէվչէհիր խանրնսա 126 նումէրօսա Վանթուրա էֆ Նրն եազրհանէսինէ վէ Սթանպոլ վէ Գալաթասայի ումումի ուսարբի սորբաֆիլ թիւքքանալարրնա մուրաճաթլա մէղքիւր բիանգօնրն պիւէթլերինաթ միւպայա իսէպիրլեր։ 6—1

ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ

ՑԷՐՍԱՑՑԷՐ

ԹԻՃԱՐԷԹ ԲԻԱՑԱՍԸ

ՊՈՒ ԿԻՒՆՈՒ		Բարա
Գիրինի պէյազ	օգդասը	37¼-38
Իքինի »	»	36½-37
Մախլութ	»	34 -35½
Զավարլը	»	32½-33
Սէրթ պէրինի	»	34 -35
» օրթա	»	32 -33

Պու կիւն 35 վակօն Անատօլու պուզ-ասլը վիւրուա իթմիշ տիր։

ՈՒՆ	Զրս.
Եէրլի գէրմա Ա. չուվալ	70-71
» » Բ. »	68-69

ՐԷՆԹ

Օգդասը 18 -18½ բարա։

ԱՐԲԱ	Գիլէօր
Գէօսթինէ	12-12¼
Մէրսին վէ Բամիէ	11-11¼

ԻԼԱՆԱԹ

ՇԵՀՀԻ ԷՄԱՆԷԹԻ

ճանիպը ալիսինաէն

Մէրքէզը եամանէթ ազամբյա չուապարբնա ոչնեը ամբիլ մարսը բազարանան իրթրարէն պրը սեռ մրատեր զարքնա լիզամ կեսրբանեօգ մուրմամբը զբրբ-սրյ մրանգասաբն ալանաղը-ատ, վէ բեգարբրը բանեոգ քի-յամ ատրեսներ բրբաալատ կեսրբի-ալկը հալաթ չուապարբն Ղրսոր կրնբ բալրեր եվվելրեսը վէ քեբատը կրեսրբ բալրեր գամբրեսը ըրբա գբալբնանաղբնատ թալրգ օլտեկարը 100ատ 10 արապէրինտ բրեսնբրբ ազչեկերբրբ մրսրամանրբ գեսրբ էմատեբբ մեճելրանեգ կեսկեսեբրբ։

31 քեան. ատար 320 2—1

Ճակօրբն ատ-էրբի Սերան զբսէրբնատ պ-բլամ ալատաղը պուլբատ մե-պալբզբն թեէրբը բ-բրբկբատը զէմբնբատ վէ զամբեն սէրատեն օլատ գամբ-սրբը ատրեսնեն Դատբ գաբրբսեր-ատ Սատատ Ատ ատհալեսինատ Ի'բզա բա-չա Զէչնսէր բրբթբաալատատ վատգբ պրբ թատրատգբ Ատեսատատբ խատ վէ պաչեն-ալ վէ ատբկեր թատրատգբ Ի'ազարբա պեյ խատ վէ պաչեսեր վէ պրբ թատրատգբ Ատակրբբն ատբատ-բ վէ թատրատգբ բատրբբ թատբբեգ ատ բեեգ ատատատատ թատմբ-բեն 100 ատբբեն բ-զէրբեն քեատրբբ օլատգ բ-ատ գատբատ 3 օտա 1 ատեգա վէ 1 ատպեսթատեն վէ ալթ գատբատ 3 օտա վէ 1 եէսեգ օտատբբատ 1 ատպեսթատ-նեն վէ 1 ատբբեն վէ 1 ատթատպա վէ 65 ատբբեն պ-պեգներ հավբ 60 ատեսէրօսբ թեվատբբ բնթբեգատեբ պրբ պատ խատեսբ թատբեգբ բեատեն բեթբատբեն 15 կիւն ատսբա պբեմբեգատյեն գբբ-բատ-բեգ ատեգատ-բ օլատատեգբ բ-ատ-բ ատբբատ-բ գատ-բ-բ-բ